

വാക്കിന്റെ ഇരുകളും പൊരുകളും

വി.കെ. നാരായണൻ



സമൂഹത്തിൽ വിജ്ഞാനവിനിമയത്തിന്റെ ഏകകമായി കണക്കാക്കുന്ന ഘടകമാണ് വാക്ക്. നമ്മുടെ സ്വത്വവും സംസ്കാരവും പൈതൃകവും പാരമ്പര്യപ്രഭാവവും വ്യക്തമാകുന്നത് വാക്കിലൂടെയാണ്. ധാരണാപൂർണ്ണവും ഗ്രാഹ്യപൂർണ്ണവുമായ ഭാഷമാത്രമേ ആശയവിനിമയത്തെ സുഗമമാക്കൂ. സൂക്ഷ്മതയോടെമാത്രം പ്രയോഗിക്കേണ്ട ഭാഷയിൽ, വാക്കിൽ കടന്നുകൂടിയിരിക്കുന്ന ശ്രദ്ധേയമായ തെറ്റുകൾ, അവയുടെ സംശോധനം, ശരിയായ പ്രയോഗം, അർത്ഥം എന്നിവയാണ് 'വാക്കിന്റെ ഇരുകളും പൊരുകളും' എന്ന ഗ്രന്ഥത്തിലൂടെ ഗ്രന്ഥകാരൻ വ്യക്തമാക്കുന്നത്.

വില: ₹ 160/-
SIL - 4939

ISBN 978 81-200-4939-0



9 788120 049390



കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട്
തിരുവനന്തപുരം

332



വാക്കിന്റെ ഇരുകളും പൊരുകളും

വി.കെ. നാരായണൻ



COLLEGE OF AVIAN SCIENCES & MANAGEMENT
KVASU CAMPUS, THIRUVAZHAMKUNNU

Acc. No. 2127

Call No.

**This book should be returned on or before the
date last given below.**

--	--	--

പ്രൗഢകൃതികളിൽപ്പോലും കടന്നുകൂടിയിട്ടുള്ള അപശബ്ദങ്ങളുടെ ആശയം ആരാഞ്ഞറിഞ്ഞ് അവയുടെ സാധുത്വം പരിശോധിക്കുന്നതിനു തുനിഞ്ഞ കെ.എൻ.ഗോപാലപിള്ളയുടെ 'അപശബ്ദശോധിനി' (ബിവി ബുക്ക് ഡിപ്പോ, തിരു. 1930) മുതൽ ഏതാനും കൃതികൾ ഇവിടെ അമൂല്യസംശോധകമാകുന്നു. സാമ്പ്രദായിക മൂദ്രണത്തിനപ്പുറം ഇലക്ട്രോണിക മാധ്യമത്തളിച്ചയുടെ ആധുനികകാലത്ത് എന്തിനും ചടുലതന്ത്രങ്ങൾ തേടുന്നവർ ഭാഷയെ വികലമാക്കുന്നു. ഇത് സംസ്കാരദുഷണമാണ്. സാക്ഷരകേരള പൈതൃകത്തെ വികലമാക്കി സ്ഥാപിതതാൽപ്പര്യ വ്യാപനത്തിന് ശ്രമിക്കുന്ന കുത്തകകൾ ഭാഷയെ കരിപിടിപ്പിച്ചു കരുതുന്നു. ആധുനികോത്തര യന്ത്രസൗകര്യത്തിൽ എന്തുമാകാം എന്നു വെച്ച് വാഗർഥബന്ധത്തെ തകർത്ത് ബുദ്ധിമാന്ദ്യംപരത്തി ഉദ്ദിഷ്ട ഉപഭോക്തൃസമൂഹത്തെ സൃഷ്ടിക്കാൻ പരസ്യതന്ത്രത്തിന് അനായാസം സാധിക്കും. അങ്ങനെ കൺകെട്ടിൽപ്പെട്ടവരെ എങ്ങനെയും നയിക്കാം. അതല്ലല്ലോ മികച്ച സമൂഹസൃഷ്ടിക്ക് അഭിലഷണീയം. അതിനാൽ ജനസാമാന്യം പൊതുവേയും അഭിപ്രായപ്രണേതാക്കൾ, ഉദ്യോഗസ്ഥർ, അധ്യാപകർ, വിദ്യാർത്ഥികൾ, മാധ്യമപ്രവർത്തകർ എന്നിവർ പ്രത്യേകിച്ചും തിരിച്ചറിയണം വാക്കിന്റെ ഇരുളും പൊരുളും. സംശോധകം എളുപ്പമാക്കുന്നതിന് ഇവിടെ അക്ഷരമാലാക്രമത്തിൽ ശീർഷകവും - ഇടയ്ക്ക് പ്രതിശീർഷകവും- നിബന്ധിക്കുന്നു.

മലയാളം ശ്രേഷ്ഠഭാഷ, താൻ അതിന് ആത്മസാക്ഷ്യം - ഈ ഒരവബോധമാണ് കേരളീയന്റെ വ്യക്തിത്വധനാംശത്തിൽ പ്രധാനം. അത് ആവിഷ്കരിക്കാനുള്ള എളിയശ്രമത്തിന് പ്രചോദനമേറ്റിയിട്ടുണ്ട് ഏതാനും ഗുരുജനങ്ങൾ, ശിഷ്യഗണങ്ങൾ, സുഹൃത്തുക്കൾ. അവരും ഇതുവായിക്കുന്നവരും എനിക്ക് നിതരാം വെളിച്ചമാകുന്നു. അതിൽ ഇരുട്ട് ഒട്ടും ഇല്ല.

തിരുവനന്തപുരം

വി.കെ. നാരായണൻ

ഉള്ളടക്കം

അകാരാദി അക്ഷരമാല ക്രമം	1
അഗസ്ത്യാർ കുടും	2
അടക്കം	2
അടിപൊളി	2
അടിമപ്പെടുക	3
അടിയന്തിരം	3
അണുകിട	4
അതാത്	4
അതിനു തത്തുല്യം	4
അതിശയിക്കുക	4
അതുത്തി	5
അധികരിക്കുക	5
അധിവസിക്കുക	5
അനിശ്ചിതകാലത്തേക്ക്	6
അന്തർദേശീയം	6
അപകടം പ്രതീക്ഷിക്കുക	6
അപജയം	7
അപാകത	7
അഭിസംബോധന	7
അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നു, അപേക്ഷിക്കുന്നു	8
അംഗൻവാടി	8
അംഗബലം	9
അംശാദായം	9
അയൽവാസിയായി താമസിക്കുക	9
അയ്യങ്കാളി	9
അരങ്ങേറുക	10
അറിയണ്ട	10

അവകാശവാദം	10
അവശ്യം	11
അവിൽ	11
അസിസ്റ്റന്റ് ഗ്രേഡ്	11
അസ്തമനം	12
അസ്സോസിയേഷൻ	13
ആ 13	
ആകപ്പാടെ	15
ആകമാനം	15
ആകമാത്തം	15
ആദായ വില്പന	15
ആദ്യാക്ഷരം	16
ആപാദമധുരം	16
ആം 16	
ആര്യഭട്ടൻ	17
ആഷ വർക്കേഴ്സ്	18
ആസ്വാദ്യകരം	19
ആസ്സാം	19
ആശ്ക്കാർ	19
ആഴക്കടൽ	20
ഇത്തരുന്നത്തിൽ	21
ഇനിപ്പറയുന്ന	21
ഇരുന്നൂറ്	22
ഉണ്ടമാല	22
ഉത്സവാഘോഷം	23
ഉദ്ദേശം	23
ഉഭയകക്ഷി ചർച്ച	24
ഉയർത്ത് എഴുന്നേൽക്കുക	25
ഉൽഘാടനം	25
ഉൾക്കടൽ	26

ഉൾക്കൊള്ളുക	26
ഉള്ളത് ഉണ്ടാക്കുക	26
ഉഴുത്തുമേഖല	26
ഉഴുതി ഉറപ്പിക്കുക	27
എതിരേ എതിർപ്പ്	27
എതുകക്ഷി	28
ഒരുപോലെ	28
ഒറീസ്സ	29
ഒലിച്ചുപോകുക	29
ഒളിപ്പിച്ചു	29
കടവാതിൽ	30
കമ്പംമെട്ടു	30
കർണപടം	31
കല്ലാണം	31
കവയത്രി	31
കരിങ്കുവളം	32
കാരണം കാണിക്കൽ നോട്ടീസ്	32
കാലാകാലം	33
കാഷ്മീർ	33
കിട്ടാക്കനി	34
കീറാമുട്ടി	35
കുച്ചിപ്പുടി	35
കുടിശ്ശിവ	35
കുടുങ്ങിക്കിടക്കുക	35
കുമിൾ	36
കൃഷി	37
കൈയാങ്കളി	39
കൊല്ലപ്പെട്ടു	39
കോൺക്രീറ്റ് തെളിവ്	40
കൗൺസിലിംഗ്	41
ഗവർണ്ണർ	41

ഗൗരവതരം	42
ഗംഭീരം	42
ചളി	43
ചിലവ്	43
ചെക്കാല	44
ചെമ്പരത്തി	44
ചെയ്യുക	45
ചേക്കേറുക	45
ജാർഖണ്ഡ്	46
ജാളുത	46
ജല്ലറി	47
ത്വടുതി	47
തട്ടിക്കഴിക്കുക	47
തന്ത്രിവാദ്യം	48
തലയിണ	49
തവിൽ	49
താൻപ്രമാണിത്തം	50
താമ്രവർണി	50
തീപ്പിടുത്തം	51
തുടർക്കഥ	51
തുമധുരം	51
തെരഞ്ഞെടുപ്പ്	52
തെറ്റുധാരണ	53
തെളിയിക്കുക	54
തോന്നിയവാസം	54
ത്രിശങ്കുവിൽ	55
ദശലക്ഷം	57
ദളിത്	57
ദോഷകരമായി ബാധിക്കുക	58
ധൂതഗതി	58
നംധനി	58

നാഗസ്വരം	59
നായ	59
നാവടക്കു, പണിയെടുക്കു	60
നിക്ഷേപിക്കുക	61
നിർണ്ണയം	62
നിർദ്ദേശക തത്വം	63
നിർലോഭം	63
നൂറുമേനി വിജയം	64
പക്ഷപാതിത്വം	65
പടക്ക്	65
പദ്ധതിയേതരം	65
പരിണിത ഫലം	66
പാകത	66
പാണ്ടികശാല	66
പാതിരാപ്പള്ളി	67
പാദസ്വരം	67
പാലായനം	68
പിന്നിലെ ലക്ഷ്യം	68
പിന്നോക്കം	68
പിറകേ	69
പിള്ളി	69
പുണ്യവാളൻ	70
പുനരുദ്യീകരിച്ച	70
പ്രചരണം	70
പ്രതികാരം വീട്ടുക	71
പ്രതിനിധീകരിക്കുക	71
പ്രതിപാദ്യ വിഷയം	72
പ്രത്യേക ഘടക പദ്യതി	72
പ്രയോഗമല്ലേ സാധു?	73
പ്രലാപം	74
പ്രഹർഷം	75

പ്രേക്ഷിതൻ	75
ഫിലിമോത്സവം	76
ഫൈളാറാ	77
ബംഗലൂരുവിൽ	77
ബഹുപ്രയുക്തം	78
ബുദ്ധികൂർമത	78
ഭയചകിതൻ	79
ഭയംകരം	79
ഭായി	79
ഭൂചലനം	80
ഭൂതല സംപ്രേഷണം	81
മജിസ്റ്റീരിയൽ അന്വേഷണം	82
മണിൻ	83
മത്സരാർഥി	83
മനസിന്റെ, മനസാക്ഷിയുടെ	85
മനേക	86
മറുമരുന്ന്	86
മറ്റിതര	87
മഹാഗണി	87
മാനകഭാഷ	88
മാലേദ്വീപ്	89
മിനക്കേട്	90
മിന്നാമിനി	91
മിന്നാമിനി	90
മുഖമാസിക	91
മുതൽ ആരംഭിക്കുന്നു	91
മുതലേ	92
മുൻ ... ആയിരുന്ന	92
മോക്ഡിൽ	93
യാചകി	94
യാത്രാക്കപ്പൽ	94

യാദൃശ്ചികം	95
രാഷ്ട്രീയപരം	95
രൂഗ്മിണി	95
റിപ്പോർട്ട് ഇടുക	96
ലക്ഷോപലക്ഷം	96
ലബ്ധപ്രതിഷ്ഠ നേടിയ	97
ലഭ്യമാണ്	98
വകുപ്പു മന്ത്രി	98
വധം	99
വനിതാ ജീവനക്കാരി	100
വളപ്രയോഗം	100
വാതിൽ	101
വായനാശീലം	101
വാർത്താക്കുറിപ്പ്	102
വിമ്മിഷ്ടം	104
വിരഹി	104
വിരോധാഭാസം	104
വിവേചിച്ചറിയുക	105
വിളിപ്പിച്ചു	105
വീണ്ടും ആവർത്തിക്കുക	105
വെച്ചു	106
വേഗത	106
വേണം ചെയ്യാൻ	106
വോട്ടുകൾ രേഖപ്പെടുത്തുക	107
വ്യാമോഹം നടക്കില്ല	108
ശത്രുഘ്നൻ	109
ശംഖുംമുഖം	109
ശിക്ഷാ നടപടി	110
ശൈലി, തനത്	111
ശോചനാലയം	112
ശ്രവ്യം	113

ശ്രീ	113
സങ്കല്പനം	114
സമന്വയം	114
സമവായം	115
സംസ്ഥാനതല	115
സർ	116
സർവതോന്മുഖം	116
സംപ്രേഷണം	117
സാക്ഷിപത്രം	117
സാമൂഹ്യം	118
സാമൂഹ്യമാനം	118
സാമ്രാട്ട്	119
സുനാമി	119
സുഭാഷ്	120
സുലഭമായി ലഭിക്കുന്ന	121
സൂര്യാതപം	121
സ്വതവേ	122
സ്വാതന്ത്ര്യാനന്തര ഭാരതം	122
സ്വാദിഷ്ടം	123
ഹരിതഗൃഹവാതകം	123
ഹാർദവം	124

വാക്കിന്റെ ഇരുളും പൊരുളും

അകാരാദി അക്ഷരമാലാക്രമം

നിഘണ്ടു, സർവവിജ്ഞാന കോശം മുതലായ സംശോധക ഗ്രന്ഥത്തിലെ വിഷയവിന്യാസം അക്ഷരമാലാ ക്രമത്തിലുള്ള ശീർഷകത്തിന് കീഴിലായിരിക്കും. ഇംഗ്ലീഷിലെ ക്രമം എ ബി സി ഡി എന്നതാണല്ലോ; മലയാളത്തിലേത് അ ആ ഇ ഊ എന്ന് ആണ്. ഇംഗ്ലീഷുകാർക്ക് ആൽഫബറ്റിക്കൽ ഓർഡർ. നമുക്ക് അക്ഷരമാലാക്രമം തന്നെ. ഇതിന് നാം അകാരാദി എന്നു പറയുന്നു. അക്ഷരമാലാക്രമം എന്നോ അകാരാദി എന്നോ പറയുന്നത് ശരി. എന്നാൽ, അകരാദി അക്ഷരമാലാക്രമം എന്നു പറയുന്ന ആവർത്തനം നന്നല്ല. ഈ ഗ്രന്ഥത്തിൽ അനുവർത്തിക്കുന്ന അകാരാദി ഇങ്ങനെ:

അ ആ ഇ ഊ ഉ ഊ ള് എ ഏ ഐ

ഒ ഓ ഔ

ക ഖ ഗ ഘ ങ

ച ഛ ജ ഝ ഞ

ട ള ഡ ഡ ണ

ത മ ദ ധ ന

പ ഫ ബ ഭ മ

യ ര ല വ ശ ഷ സ ഹ ഉ ഴ